# حقوق او مسؤلیتونه

## ستاسې حقوق او مسؤلیتونه

د SA (جنوبي استرالیا) د غاښونو د خدماتو د وړاندې کوونکي موخه دا ده چې تاسو ته تر ټولو غوره د خولې (غاښونو) روغتیایي پاملرنې غوره خدمتونه چمتو کړئ. زموږ سره کار کول او ستاسو د حقونو او مسؤلیتونو پیژندل به تاسو سره مرسته وکړي چې ښې تجربې او پایلې ولرئ.

## زما حقوق څه دي؟

### د SA Dental د مراجعه کوونکو په توګه تاسو حق لرئ:

ستاسې سره په درنښت، عزت او احترام چلند وشي.

هغه خدماتو ته لاسرسی ومومئ چې ستاسو پیژندل شوي اړتیاوې پوره کوي.

په داسې چاپیریال کې پاملرنه وکړئ چې تاسو د خوندیتوب احساس کوي.

با کیفیته خدمتونه چې خوندي، د باور وړ، همغږي او ستاسو د اړتیاو سره سم دي.

هغه معلومات ترلاسه کړئ چې تاسو يې درک کولی شئ نو تاسو کولی شئ باخبره رضایت ورکړئ، په شمول:

- ستاسو د خولې (غاښونو) د روغتیا اوسنی وضعیت
- د درملنې اختیارونه چې د SA د غاښونو او همدارنګه په خصوصي توګه شتون لري
- د درملنې اختیارونو خطرونه او ګټې
- کوم فیسونه او تاسو څنګه تادیه کوئ
- د .اړتیا په صورت کې یو خپلواک، مسلکي ژباړونکي ته لاسرسی

د پلان شوي او ترلاسه شوي خدماتو په اړه په پریکړو او انتخابونو کې په بشپړ ډول دخیل اوسئ:

- ستاسو د خولې (غاښونو) روغتیا او درملنې په اړه پوښتنې کول.
- د دویم نظر غوښتنه کول.
- پریکړه کول چې آیا د وړاندیز شوي درملنې سره مخ ته ځئ.
- په هر وخت کې د درملنې لپاره ستاسو رضایت ورکول یا نه ورکول.
- ستاسو سره د کورنۍ غړی، ملګری، ساتونکی یا مدافع وکیل ولرئ.

یوه شئ چې ستاسو محرمیت ته درناوی کیږي، او ستاسو شخصي معلومات محرم ساتل کیږي.

تبصره یا شکایت د SA Dental سره ستاسو د تجربې په اړه.

- ستاسو د وړاندیزونو په اړه چې موږ څنګه کولی شو ښه خدمت وړاندې کړو ښه راغلاست.
- که تاسو د خپلې خولې (غاښونو) روغتیا پاملرنې کومې برخې څخه ناخوښ یاست، تاسو باید په دې اړه د کلینیک د کارکوونکو سره خبرې وکړئ ترڅو تاسو په چټکۍ سره اندیښنه حل کړئ.

* په سویلي آسترالیا کې د روغتیا او ټولني خدماتو حقونو د روغتیا او ټولنیز خدماتو د شکایتونو کمیشنر (HCSCC) منشور څخه تطبیق شوی.

## زما مسولیتونه څه دي؟

### د SA Dental د مراجعه کوونکو په توګه تاسو مسؤلیت لرئ چې:

کله چې تاسو کلینیک ته ځي د SA د غاښونو د نورو مراجعینو او کارمندانو سره د آرام، با ادبه او په درناوي سره توجه وښایاست.

هر هغه فیس ورکړئ چې ستاسو د درملنې لپاره یې غوښتنه کیږي.

ملاقاتونو ته راشئ ، په وخت اوسئ او ژر تر ژره موږ ته خبر راکړئ که تاسو ګډون نشی کولی.

د خپل طبي او غاښونو تاریخچه په اړه تازه معلومات چمتو کړئ ترڅو موږ وکولی شو تاسو ته غوره او خوندي درملنه درکړو.

پوښتنې وکړئ ترڅو تاسو د خپلې پاملرنې په اړه پریکړو کولو کې د ډاډ احساس وکړئ یا د اړتیا په صورت کې د مرستې لپاره ستاسې خواخوږئ راولئ.

د پاملرنې وروسته د مشورې په تعقیب کولو سره په خپله پاملرنه کې مرسته وکړئ او موږ ته خبر راکړئ که تاسو د درملنې څخه وروسته کومه ستونزه لرئ.

موږ ته خبر راکړئ که تاسو زموږ د خدماتو کومې برخې په اړه اندیښمن یا ناخوښ یاست.

## آیا تاسو د خپلو حقونو او مسؤلیتونو په اړه نورو مفصلو معلوماتو ته اړتیا لرئ؟

مهرباني وکړئ زموږ د دوستانه کارکوونکو سره خبرې وکړئ کله چې تاسو کلینیک ته راځئ.

زموږ په ویب پاڼه کې زموږ د حقونو او مسؤلیتونو کتابچه وګورئ - www.dental.sa.gov.au

---

### د لا زیاتو معلوماتو لپاره

د SA د غاښونو د اړیکو توضیحات د SA روغتیا لاندې د White Pages د سوداګرۍ او حکومت په لیست کې لیکل شوي دي.

د لیدنې او درملنې معلوماتو لپاره خپل محلي کلینیک سره اړیکه ونیسئ.

### د عمومي پوښتنو لپاره اړیکه:

SA Dental
GPO Box 864
Adelaide SA 5001
تلیفون: 1300 008 222

**www.dental.sa.gov.au**

Interpreter

**ژباړونکي:** که تاسو ژباړونکي ته اړتیا لرئ، ستاسو د لیدو دمخه کلینیک ته زنګ ووهئ، نو تاسو ته به ترتیب شي

که تاسو کاڼه یاست، یا د اوریدلو یا وینا کمزورتیا لرئ، National Relay خدماتو سره اړیکه ونیسئ. د نورو معلوماتو لپاره لیدنه وکړئ: www.relayservice.gov.au یا 1800 555 660 ته زنګ ووهئ.

CC BY NC ND

© د روغتیا او هوساینې څانګه، د سویلي آسترالیا حکومت. ټول حقونه خوندي دي.

V1_ کې چاپ شوی 2022 په جولای

Government of South Australia